###########
########

<murray@FreeBSD.org>

########: 43184

2013#11#13 07:52:45 ### ###.

#######

##########. ## ####### ## ########### ######### #### ####### ## ####### ####### ## ####### # ## ######### ### ############ ########### #### ######## ######## ########### ## ####### ### ####### ######## # ###### ## ### ###########, ## ########## #### ############## ## ####### # #### ############# ## ########.

Traducción de Juan F. Rodriguez <jrh@it.uc3m.es>.

##########

1.

#######. ####### ## ######## ## ########–###### ## ##### ## ######## ### ##### ######. ## ######## ####### ########### ###### ####### #

###[1] ## ### ##### ### ########### ##### ####### # ### ######## ## ### # # ### ######## ## ########### (####### ######### #### ####### # #######) ######### # ######### ##### ## ###########, ##### ### ## ##### ## ############# ### ## ###### ## ###### ###### #### # ####### ###########. #### #####, ###### ###### ##### #### ###########, ## ########### ### ## ### ### ########### ######## ## ## ######### # ## ####### #### ###### # ####### # ###### ############### ### #######. ## ########, # #### ### #### ## ##### #### ## ####### ### ## ### ### # #####, ##### ## ######## #### ############ ###### ## ######### # #### ## ### ##### ########## # ########. ## ### #### ### ####### #### ## ######### ##### ## ## ##### # 300 ######## ### ###### ##### ###### ## ######### ## ## ########### ## ###. ##### *committers[6]* ## ############### ### ########## ### ####### ## #######. ## *core-team[7]* ######### ### ############### ### ############## ########### ####### ########### # ## ######### ### ## # ##### ## ########.

FreeBSD #### #### ###### #### ##### ## ####### # ############ ### ####### ## ####### ########### # ### ######## ## ######## ###########. #### ######## #### ########, ## ######## ## ########## ## ### ####### #########. ## #### ## ########## ######### ## ######## *HEAD* # *trunk* (######) # ########## ## ##### ## ########## ### ######## ### ##### ###. #### #### ######### ## ### ######## ################# # ########### ########## #### ########.

####### ## ######## ### ##### ### #######, ######## #### ################ # #########. ##### ##### ######## ## ## ########### ####### ## ### ########## ## ########## # ##### ########### ## ####### ### #####[2] ######### ### ###### ## ######## (####### ######## ####### # #######) ### #### ## #####. ###############[8] ######### ## ###### ########### (# ############### ## ######) ### ########## ### ####### ####### # ## ##### ## ####### ## ###### ##### ######### ###### ######### ## #######. ############## ########## ## #### ## ########## ## ## #### ## ####### ### ######## ###########. ### ####### ## ## ####### ## ######## # ## ##### ######## ########### ### ###### ####### ########### ## ####### ####### # ## #### ########, ######## # ########### ## ## ######### ## ######## #### ### ########## ## ######## ############## ###### ### ####### ## ### ##### ########## ##### ## ########### # #######, ## #### ## ### ##### ######### ## ##########.

########, ## ########## ###### ### ####### ####### # ############ ##### ## ## ##### # ## ##### # ########### ### ####### ## ftp://stable.FreeBSD.org/. ## ###### ############## ## ######## ## ###### ######## ############ ### ####### (###########) # ## ######### ## ####### ######### ## ######## # ########## # ## ###### ### ########## ## ## #### ####### ######## ## ########### ## ##### # #make world#[8] ##### # ######## ## #### ############### ## #### ########### ## ########## ########## ### ####### ###### # ########## ### ########## ## ###### ######## ####### ## ########### ## ######### ## ## ####### ### ########.

#######. ### ######## ## ######### ## ######### ## ## #### ## ##### #####[9] ########## ## ###### ##########, ## ########### #######(1) # ### ## ######## ### ############# ## http://www.FreeBSD.org/send-pr.html. ###### ## ## ######## ## ###### ## ###### ## ######## ####### ### ####### #### # ####### ###########, ## ##### ## ###### ##### ######## ########## ## ####### ########### ## #### ## ######### ##### ######## ## ###### ### ####### ##### ## ## ######.

#############, ### ## ######### ## ######## 4.3 ## ############ ##### ############ ###### ### ##### ###. ##### ##### ## ######## ## ##### #### ###### ####### ## ## ########## ## ### ####### #####. ### ### ######## ## ###### ####### (## ### ###### # ### ########), #### ## ####### # #### ####### ### ############## ### ######## # ##########, ########### ######## ### ######### ## ###### ## #########. ###### ## ### ############### ### ###### ###### # ###### ## ###, ####### ######## ## ####### ######## #### ######## ### ######## *RELENG_X_Y* ############.

2, ######## ## ########### ## ########## ######## ### ######### ##### ### ####### ## ########## ## ######## ### ## ####### #### ######### ## ####### #### ######## ### ####### 3, ############# ## ## ######## ######## ## ####### ## ########### ## ## #####. ####### 5, ################ ######## #### ## ####### #### ##### ### ######## ### ######## ###### # ####### 6, ########## ########### # ###### ## ####### 4.4# ####### ####### ## ### ######### ########## ####### ## ########### ## ## ####### ####### 4.4. ### ######, ####### 7, ############ #### ## ####### ######## ####### ####### ## #########.

2. ####### ## ########### ##

#####. ## ####### ######## # ########### 45 #### ##### ## ## ##### ## ######, ###### ## ######### ## ######## ##### ## ###### ########### # ### ###### ## ########### ## ####### #### ######## # ### ############### ### ######## ## ### #### 15 #### #### ######## ###### ####### ##### ## ## #### ## ########### ## ###### ######. ####### #### ####### ## ######, ###### ############### ######## ## ### ## ## #### ## ###### ######## ####. ### ######### ## ###### ###### #### ######### (########### ##### #######) # ######## ## ####### ## ########### ## ### ####### ######### ## ## #### ## ########## ######## # ####### #### #######.

2.1. ######## ##

####### #### ##### ### ########### ## ### ####### #### ## ########### ## ###### ###### ##### ## ### #### ## ##### ###### (####### ##########, ## ## ####### ## ## ##### ### ######### # ### ### ##### ########### #########). ####### #### ####### ##### ### ####### ## ## #### ####### ##### ### ######### ### ## ##### ## ########### ## ######### <re@FreeBSD.org>. ### ####### ########### ## #### #### ## 15 #### ## ######## ### ### ###########:

- ####### ## #### # #######.
- ############### ## ## ##############.
- ####### ############ ### ########## #### ## ##### ## ## #########.
- ####### ######## ## ############## ## ############, ##### #### ## ####### ## ################ ## ###########.
- ######### ###### ######### ### ## ###### ## ########## ## ######## ######### ###########, ######## ####### ## ###### ## ###### ######### ### ##### #########.

####### ## ### ######## 15 #### ## ###### #######, ## ###### ### *release candidate* (######### # #######) # #### #### ## ###### ########## ### ##### ## ## ######### ## ######## # ## ###### ###### ##### ## ## #### ## ##### ####### # ##############. ## #### ##### ####### ##### ### ####### ####### ####### # ##### ### ## ######### ####### ###### ## ######### # #### ###########. ####### #### ####, ## ####### ## ##### ### ## #### #######, ##### ### ## ####### ##### ## ## ###. ####### ## ####### ## ###### ########### ##### ## ############# ### ####### ##### ## ########## ## ## ######## #####, ## ####### ## ########### ## ######## ## ######### ############### ### ## ###### ### ######### ########, ### ####### ########## ## ######## ## ############## # ### ############ ## #####, #### ########### ## ### ### ######### ########### ########## #### ######## ### ####### ######## ## ########## ########### # ###### #### ### ###########.

2.2. ##### ## ###### #### ## ####### #####.

#########, ## ##### ######## ### ## ############## ## ############ # ################# ## ## ####### #####.

2.2.1. ######## ## ### ####

############, ## #### RELENG_X_Y ## ### ############### ############# ##### ## ####### ########### ## ########### ## #########. ## ###### #### #### ##### #### #### ######### ## ######## ### ## ###### ###### ########## ########## ## ## ####### ### ######### ## RELENG_X.

```
/usr/src# cvs update -rRELENG_4 -P -d
```

####, (*tag*), ## #### ##### ## ####### ####### ########### ##### ## ###### ###### # ## #### ## ###### ##########, ########## ###:

```
/usr/src# cvs rtag -rRELENG_4 RELENG_4_8_BP src
```

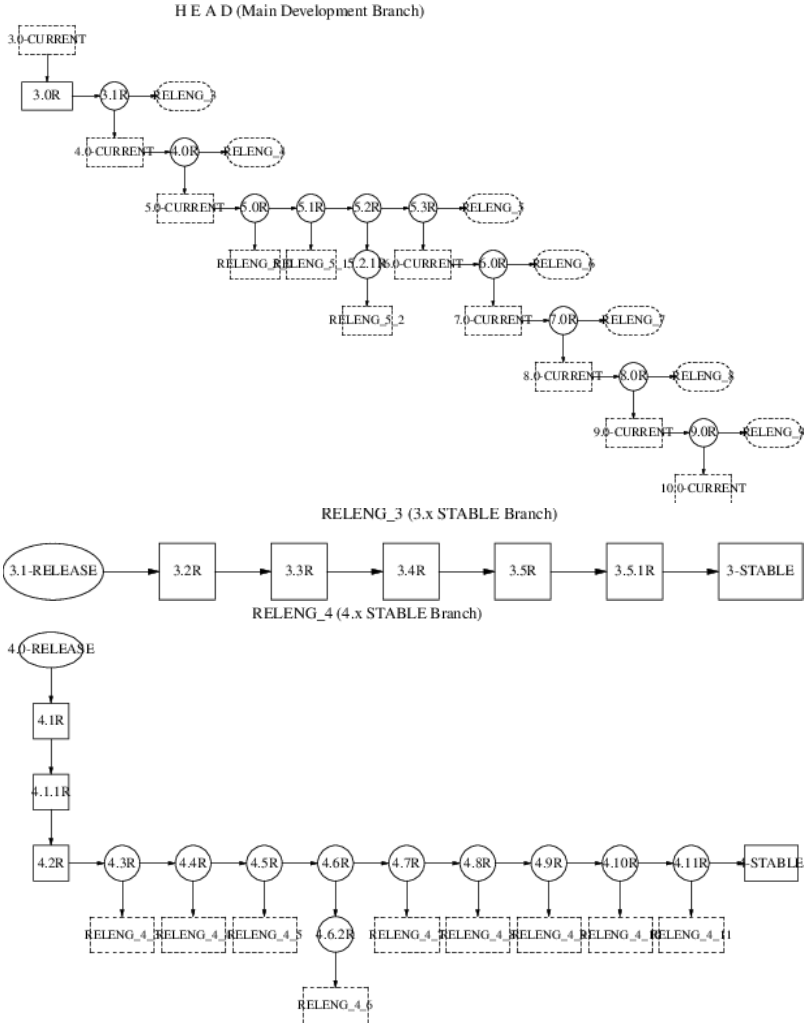
####:

```
/usr/src# cvs rtag -b -rRELENG_4_8_BP RELENG_4_8 src
```

####

Las etiquetas RELENG_* sólo pueden ser utilizadas por los CVS-meisters y los ingenieros de releases.

#etiqueta o tag# ## ### ############## ## ### ### ##### #### ########### ## ###### ###### ## ## ########### ######## ### ######. ######## ## ########## ### #####, ### ########## ## ### ### ####### ######## ###### ####### ########### ### ######## ## ##### ###### ###### ### ## ####### #### ####### ### ######## ######### ##########.



2.2.2. ######### ### ###### ##

#########, ######### # ##### ## ### ### ## ###, ## ##### ######### ### ########## ######## ## ### ##### ### ######## ## ###### ## ####### ########:

- doc/en_US.ISO8859-1/books/handbook/mirrors/chapter.xml

- doc/en_US.ISO8859-1/books/porters-handbook/book.xml
- doc/share/xml/freebsd.ent
- src/Makefile.inc1
- src/UPDATING
- src/gnu/usr.bin/groff/tmac/mdoc.local
- src/release/Makefile
- src/release/doc/en_US.ISO8859-1/share/xml/release.dsl
- src/release/doc/share/examples/Makefile.relnotesng
- src/release/doc/share/xml/release.ent
- src/share/examples/cvsup/standard-supfile
- src/sys/conf/newvers.sh
- src/sys/sys/param.h
- src/usr.sbin/pkg_install/add/main.c
- www/en/docs.xml
- www/en/cgi/ports.cgi
- ports/Tools/scripts/release/config

#######(## ## #### ## ## #######) # ##### ######## ############# ## ### ##### ######/########):

- src/release/doc/en_US.ISO8859-1/relnotes/common/new.xml
- src/release/doc/en_US.ISO8859-1/errata/article.xml

########## #### ############ #### ### ########### ## ###### ###### ## ##### ########### # ## ######## ## ####### ## ##### ######### #### ######## ##### ######### ## #####. #### ########### ## ######### ########## ########### ## ## ####### src/release/sysinstall/dist.c.

####### ## ######### ## ####### ## #### ########## ## ###### ########## ## ### ########## ######## #### ######## ## ####### ## ##### ### #####:

- www/share/xml/includes.release.xml
- www/share/xml/includes.release.xsl
- www/en/releases/*
- www/en/releng/index.xml
- www/en/news/news.xml
- www/en/search/web.atoz

- src/share/misc/bsd-family-tree

2.2.3. ######## ## ### ########## ##

(# #### ## #######) RELENG_4_8_0_RELEASE.

```
/usr/src# cvs rtag -rRELENG_4_8 RELENG_4_8_0_RELEASE src
```

RELEASE_4_8_0.

############## ## ##### ######### ## ##### # ####### ## ####### #### ##### *después* ## ## ######### ## ### ######### #######. ## ## ######## #### ## ########### ## ######### ## ### ### ####### ###### ############# ## ########### ######## cvs tag -d nombredeetiqueta nombredefichero . ## ### ########### ### ###### ####### ## ###### #### ## ########## ############# #### ### ##### # ###### ##### ## ## ##### #######. ### ######## ## ####### ##### ### ####### ################. ### ####### ####### ###### ### ####### ## ########### ## ######## ## ##### ########## ##### ### ## ######### ######## ### ######## ########### # ############.

3. ############ ## ##

######### ####### ##### ## ### ####### ####### # ### ###### ## ####### ## ########### ## ###### ###### ##### ########### ### ########### ## ########. ## ## ######## #### ######### ### ########## ##### ####### ## ####### ## ############ ## #########, ## ###, #### ## ####### ### ############, ####### ###### ###### ### ####### # #### ## ##### (######## ## ######## #### ### ########). ## ##### ######### ############## #### ######### #### ######## ## ## ########### ### ########### ##(4). (## #########, #### ########### ## #### ########### ### ## ##### ###### ## ###### ## ####### ########## ##(4).) ## ## ########### ## ## ######### ####### ## ## ######, ####### ######## ############### ## ######## ## ####### ########(8) #### ##### ## ## #### ## ######### ### ###### ## #########. ##### ### ############ ########## #### ######### ## ####### ## ########### ########### ## ## ########### ## ### ###### ### ########## src/release. ##### ############ ############ ### ##### ########### # ####### ## ######### ######## ## #######. ### ####### ######### ## ##### ######### ########## ## ##### #######, ########## ## ######## ## ### ######## ### ########### #### ######### ###### ## #####, ##### ### ######### ## ############ # ## ########## #### ## ########### ### ###. #### ####### ### ############# ######### #### make release.

3.1. **make release**

/usr/obj ########## ## ####### make world # ########### make buildworld. ## ###### ####### ### ######## ## ####### #### ######## ###### #########, ### #### ## ####### # #############:

- CHROOTDIR # ## ########## ### ## ####### #### ## ####### ## ###### ####### ## ############ ## ## ####### ######.
- BUILDNAME # ## ###### ## ## ####### ### ## ## # #########.
- CVSROOT # ## ######### ### ########### ## ###.
- RELEASETAG # ## ######## ### ################ ### ## ####### ### ## ###### #########.

#####, ## ##### ######## ### ##### ###### (## ######) ### #####. ## ####### /usr/share/examples/cvsup/cvs-supfile, ##### #### #### ##### ## ####### #### ######## ## ###### ### ########### ## ###.

RELEASETAG, ## ####### ## ########## # ###### ## ## #### HEAD (####### ######## #### # #######). ### ######## ### ## ########## ##### ## ######### ## ####### ########### ### ## ###### ## ######### ##########.

####### ##### ######### ### ## ###### ###### #### ####### ## ####### ## ############ ## ## #######. ## ####### ## ##### ######### ## ########## ############ ## ######## ## src/release/Makefile. ## ####### ###### #### ######## ## ####### ####### ## ####### 4.7 (#86) ###:

```
make release CHROOTDIR=/local3/release \
    BUILDNAME=4.7-RELEASE \
    CVSROOT=/host/cvs/usr/home/ncvs \
    RELEASETAG=RELENG_4_7_0_RELEASE
```

Makefile ## ## ####### ## ##### ####### ## ###### ##### #########.

- ######## ## ## ####### ## ####### ###### ## ### ######### ## ########### ######## ########## #make installworld#.
- ############ ## ## ######## ####### ## ### ######## ####### ########### ## ## ######### ## ########### ###### ######, ##### ### ## ####### ## ## ############# # ## ### ##### ##########, #### #### # ###### ## ###.
- ####### ## ### ########### /etc # /dev ###### ### ####### ######.
- ######## ## ## ######## ###### ## ## ######### ## ########### ######, #### ### ####### ### ####### ### ## ####### ## ## ####### ## ### ########### ### ## ############ ## ## #######.
- make world ###### ### ####### ## ######.
- ########### ## ### ######## ############ ### ########.
- ############ ### ###### GENERIC.
- ######## ## ## ######### ### ##### ## ########### ##### ## ########### # ############ ### ############## ########.
- ############ # ########### ### ######## ## ############ ## ############# ########## #### ######### ### ####### ## ## ############# (####) ## ### ########## #### # ## ##### ### ####### # ###### ##### ## ## #######.
- ############ # ########### ## ## ############# #### (######## ## #######, ##########, ####### #####, ###### ## ############## ## ########, ###.)
- ############ ## ### ########### ######## ########## ## ### ######### ## ###########.
- ########## ######## ## ### ## ### ######## ## ############ ## ######## # ## #######.
- ######## ### ##### ## ######## # ### ######## ####### # ##########.
- ######## ## ## ######### ## ########### ## ########### ### ###.
- ######## ## ######## ### #### #####/###(########).

#######, ## ###### ##### ######### #######(7).

3.2. ############ #######86™

#####86™ ## ## ########## ########## #### ###### ######## ## ######## ########. ##### ## ## ####### ####### 4.6 ### ## ##### #####86™3.*x* ### #######. ## ##### ### ######## ## ######### ##### ######### ######## ## ######## ## ###### src/release/scripts/X11/build_x.sh. #### ###### ######## ### #####86™ # ###/## ## ######### ######### ########### ## ## ####### ##### ## ####### ## ############. ####### ## ########

##########, ## ###### ######### ##### ### ######## ## ########## ### ##########(8) #### #### ######### ########## ## ########## XF86336 ### ##### ## ###########.

4.6, ##########(8) ####### #####86™ 4.*X* ### #######, #### ######### #### ######## ## ########. ##### ######## ## ###### ######### # ###### ### ################# ######## # # ###### ## ### ######### ### ##### ## ##### #########.

####

/etc/make.conf. ### #######, ## ##### ### #### ### ########### ########## ######## ### ## ############ ## ## ####### ### ## ######## CPUTYPE ######## # ## ########### ##########.

3.3. ######## ########### (#######)

24,000 ######## ## ######## ## ######## ###### ### ## ########## ########### #### #######. ## ##### ## ############## ## ##### <portmgr@FreeBSD.org> ## ############## ## ######## ## ##### ## ##### ########### ### ## ##### ######## #### ##### ######## ########, ### ###### ## ###### # ### ######## ######### ## #######.

#########. #### ########, http://www.freebsd.org/doc/en_US.ISO8859-1/articles/releng-packages/, ##### #### #### ## ###########.

3.4. #### ## ##

4.4, ## ######## ####### ####### ###### ############# ## ####### ### ###### ######## ### ### ############## ## ####### ## *BSDi/Wind River Systems/FreeBSD Mall* #### ############## ## ##### ###########. #### ### ## ### ###### ###### #### ######## ## README.TXT ### ####### ## ######### ## #### #####, ## CDROM.INF ### ########### ######### #### ### ##########(8) ##### ####### ## ########### ## ## ######### # ## filename.txt ### ########### ## ############. #### *manifiesto* ## ##### ##### ########## ## ###### #######:

```
/stage/cdrom# find . -type f | sed -e 's/^\.\///' | sort > filename.txt
```

############.

3.4.1. ##### 1

make release. ### ###### ####### ### ## ##### ######## ###### ### ########## disc1 ### ## ####### ## ## ########## tools, ## #####86™ # ## ### ######## ## ######## ###### ### ######### ### ###### ###### ### ####### ######### ## ##### ###### #####. ## ########## tools ######## ## ######### ### ####### # ### ######## ##### ######### ## ########### ##### ##### ######## ##########. #### ##### #### ####### #### ############## #### ### ### ######## ## ### ######## ## ######### ##### ######### ## ######## # ###### ######## ## ############## ## ############ ##### ##.

#####86™, ##########(8) #### ############ #### ######## ## ##### ############ # ### ############## ## ############. ## ###### ######### ## ######### ## src/release/sysinstall ## ####### # ## src/usr.sbin/sysinstall ## ########. ###############, ## ##### ########## dist.c, menus.c # config.c.

3.4.2. ##### 2

make release. #### ##### ######## ## ######## ## ######## #####, ### ## ##### ######## # ###### ## ##########(8) #### ######## ######### #######

####### ## ########### ## #######. #### ##### ## #### ######### #### ############## # #### ######## ### ##### ########## ### ########### ## ### ###### ### ########## CVSROOT, ##### ### ############### ## ######## ######### ########### ###### ### ########## commerce.

3.4.3. ###### 3 ### 4

#######. ##### ######## ##### ######### ## ### ##### ### ## ####### # ##### ### *dependencias* ###### ## ## ##### #####. ## ##### ####### ### ########### ##### ## ######## ## ##### ###### ## ## ######## http://www.freebsd.org/doc/en_US.ISO8859-1/articles/releng-packages/ .

4.

4.1. ########## ##

############, ## #### ########## ## ##### ####### ## ###. ### ###### ### ######### ## ####### ### ####### ### ##### ### #######, ####### ####### ftp-master. ###### ## ####### #### #####, ## ##### ######### ### ########## ######## ## ## ######## ftp-master:

/pub/FreeBSD/releases/arch/X.Y-RELEASE/

make release.

/pub/FreeBSD/ports/arch/packages-X.Y-release/

#######.

/pub/FreeBSD/releases/arch/X.Y-RELEASE/tools

../../../tools.

/pub/FreeBSD/releases/arch/X.Y-RELEASE/packages

../../../ports/arch/packages-X.Y-release.

/pub/FreeBSD/releases/arch/ISO-IMAGES/X.Y/X.Y-RELEASE-arch-*.iso

###. ## ### ## ######### ### disc1, disc2, ###. #### ## ###### disc1 ##### ### ## ## ## ####### ########### ########### (### ####### ### ########### ######### # ######## ### ####### ## ########) ##### ####### ####### ## mini.

#######, ## ##### ## ###### ### ######### ## ######## ######### #######.

#####1 ## ########## ### ######## ## ftp-master, #### ####### ## ## ## ########### ####### ## ##### # ## ## ##### ## ########### ########. ## ########## ### ### ########## ## ######## ## ######### ### ##### ## ###### ## ###### #### ############### ## ######## ## ####### ##### ## ######## ## ############## ####### ### ##### ######## ## ### ###### ###. #### ### #### ##### #### ## ####### ## ## ####### ## ####### ###### ## ##### ###### #### ##### ### ### ####### ## ########### ## ## #######. ### ######## #### ## ##### ####### ##### ############ ############ #### ### ### ###### ####### ###### ######### ## ####### #### ## ### ### ######## #######, ##### ### ###### ## ### ####### ### ###########. ## #### ###### ## ###### # ##### ## ###### ## ###### #### ############### ## ######## ## ####### ###### ## ######## ## ####### ### ### ######## ###########, ######## ### ## ####### ## #### ###### ## ###### # ############## ## ##### # ###### ## ## #### ### ####### ##### ######## # ### ######## ## ###### #### ## ####### ## #######. ## #### ######### ### ## ####### ########### ######## # ##### ########, ### ####### ########### ######## # ###.

4.2. ########### ##

######: ######## #### ###### #### ## ####### # ## ########## # ########### ##### ### ####### ## ############# ## ## ####### ### ## ##### #####.

5.

##########, ## ###### #### ### ### ####### # ########## ########### ##### ### #### ## ## ########### #### ##### ## ############. ## #####, ## ####### ####### ## ## ######## #### ### ### ########## #### ### ####### ## ### ##### ### ## ##### ######## #### ## #### ##### ## ### ## ###### ######### ######### ###########. ## ##### ####### ##### #### #### ## ### ## ## ###### ########## ####### ### ### ##### ## ####### ######### ## ## , ## ##### # ### ## *documenten adecuadamente dichos mejoras*. ## ######### ####### #### ##### ###### # ### ######## ### ######### ## ######## ### ##### ######### ##########. ## ##### ############### ##### ## ########## ##### ## ## ####### ## ########### #### ## ### ############ ## ##############, #### ## ## ##### ####### ## ######### # ##### ### ######### ### ###### ##### ###### #####.

5.1. ######## ## ######### ## ######## #

###########. ## ##### ####### # ###### ## ###### ##### ##### ######## ## ######### ## ########## ######## ### ######## ## ########## ## ## make release:

- ####### ####### # ###### ######## ########### ###### ### ########## ###### ## ############ ## ## #######.
- rm ${CHROOTDIR}/usr/obj/usr/src/release/release.[59]
- ########### ##########(8), ## ###### # ######### #### ##### ### ####### ### ## ### ######## ### ### #######.
- chroot ${CHROOTDIR} ./mk floppies

${CHROOTDIR}/R/stage/floppies.

####### ## ##### ###### ## ######## ## #### boot.flp # ############ ## ######## ## ######## ### ####### ## ######## src/release/scripts/doFS.sh.

LOCAL_PATCH ###### ## make release.

5.2. ######### #### **sysinstall**

##########(8) ## ##### ######### ######## ######### #### ### ########### ############# ########### # ####### ##############. #### ############# ## ##### ######## ############# ### #####® ###[13] #### ######## ######## # ###### ## ## ###, # # ###### ## ######### ## ######## # ###### ########## ## ######## ## ##########. ## ####### ## ##### ########## ## ######### ########## ## src/release/sysinstall/install.cfg.

6. ######### ########### # ###### ## ####### 4.4

4.4 ####### ########### ## 1 ## ###### ## 2001. ####### ## ### ##### ##### ### ######### # ############### ##### ## #### RELENG_4 ## ####### ######## ### ### ######### ############## ### ## ##### ## ########## ## ######## <re@FreeBSD.org>. ## ####### ######## ########## #### ## ############ #86 ######## ## 16 ## #######, ####### ### ##### ####### ######## ########## ##### ### ### ## ### ## ####### ##### ## 18 ## ##########. ## ######### ######## ###### ### ########### ## ## ###### ###### ### ####### ## ### ## ############ ###### ######### ## ######### ## ### ######## ########### #########. ### ## *500* ####### ############ ###### ######## ## ##### ## ########## ## ######## <re@FreeBSD.org> ## #### ### ## ## ###.

####### ######### ## ######## ## ###### ### ##### ### ## ######### # ########### ## ### ######## ## ####### ## ###### ############ ### ##### ## ###### ############# # ###### ## ###########. ## ########

####### ## ####### ############# ####### ## ###### ## #### # ## ## ##### ########## ## ######### ## ############ ### ############## ## ########### ## #########. #### ###### #### ####### ### ########## # ###### ### ####### #### ####### ########## #### ### ############.

7. ########### #### ##

########. ##### ### ##### ###### ####### ########## ######### ## ### ############## ############ ## ## ########## ## ######## ## #######.

- *Paralelismo* # ####### ###### ## ## ############ ## ## ####### ### ################ ##########. ## ####### ## ### ####### ### ## ######## ### ########## ## ##############, ## ### ##### ### ####### ### ########## ###### ###### ###### ##### ## #### ########## ### ######## ###### ############ # ## #### ## ######## ## ####### ### ####### make release. ## ## ######## ###### ###### #### ### ######### ########## ## ########### ###### ### ####### ######(2), ######## ## ########## ## ### ####### ## ports # ## ### doc ## ##### ######## ## ##### ###### ### ## ######### ## #### ##### ### ####### make world. ######## ## ########### ## ## ####### #### (######## # ########) ## ##### ####### ################## ## ###### ##### ## ############ ## ## #######.

- *Releases construidas para otros sistemas finales (“cross building”)* : ?## ##### ######### ### ####### #### ###64 # ##### ## ## ######## #86? make TARGET=ia64 release.

- *Tests de Regresión* # ## ######### ####### ############ ############# #### ######### ## ########## ### ####### #######.

- *Herramientas de Instalación* # ####### ######## ## ########### ## ########### ## ###### ## #### ########. ## ########## ## ########## ###### ######### #### ############ ## ######### ## ########### ### ########. ### ## ### ### ############ ## ## ######## ####[5] #### ######## ######## ## ############ ## ####### ## ######## ##### # ########### ##### ### ## ######## ## ########### #######.

8.

4.4 # ####### ## ######### ######### ############ ## ####### # ########## ####### ##### ##### #### #### ##### ###### # ####### ## ## ##### ## ##### ### ## ########### ### ###. ### ######## ### ## ####### 4.4 ## ####### ##### ## ### ### ## ####### ## ####### #####, ##### #####, ##### #. ###, ### #######, ##### #######, #### ########, #### ####### # ### ##### ## ## ######### #######. ####### ## ######## ######### ############# # ###### #. ######, ############ #### # ###### ##### ### ########## ## ### ############ ## ########## ## ######## ## ### ######### ### ####### #######. #### ######## #### ###### ## ########## ## ########## ## ######## ### ####[14], ## ###### #######[11] # ## ### ##### ### ####### ## ########## ## ######## ########## ### #### #######[12].

9. ########

[1] ### # ########## ######## ###### http://www.cvshome.org

[2] ##### # ### ############# ####### ####### ####### #### ############ ###### http://www.polstra.com/projects/freeware/CVSup

[3] http://bento.FreeBSD.org

[4] ####### ##### ########## http://www.FreeBSD.org/ports

[5] ### #### ####### http://www.FreeBSD.org/projects/libh.html

[6] ####### ########## http://www.FreeBSD.org/doc/en_US.ISO8859-1/articles/contributors/staff-committers.html

[7] ####### ######### http://www.FreeBSD.org/doc/en_US.ISO8859-1/articles/contributors/staff-core.html

[8] ####### ######## http://www.FreeBSD.org/doc/en_US.ISO8859-1/books/handbook

[9] #####: ### ### ### ######## ###### http://www.gnu.org/software/gnats

[10] ####### ## ########## http://www.FreeBSD.org/prstats/index.html

[11] ###### ######### #############: ####### ########### http://www.NetBSD.org/developers/releng/index.html

[12] #### ######### ####### ####### ########### ######## http://people.FreeBSD.org/~jhb/docs/releng.txt

[13] ### ######### ##### http://www.FreeBSD.org/doc/en_US.ISO8859-1/articles/pxe/index.html

[14] ######## #### ########, ####### #. ######, ### ##### ######: *The Release Engineering of 4.3BSD*